

Nordic Sense

Pizzaovn / Brugsanvisning

Pizza Oven / User Manual

Pizzaovn / Bruksanvisning

Pizzaugn / Användarhandbok



Pizza Oven

PIZZAOVN

Varenummer / Item Number:

33364 / 33530 / 33531 / 33533

Nordic Sense

DANSK 3

ENGLISH 10

NORSK 17

SVENSKA 24



Adjustable temperature between 80 and 430°C

Justerbar temperatur mellem 80 og 430 °C

Digital timer up to 60 minutes

Digital timer op til 60 minutter

30 cm pizza stone included

30 cm pizzasten medfølger

PIZZAOVN

SIKKERHEDSANVISNINGER

Ved anvendelse af elektriske apparater skal følgende grundlæggende sikkerhedsforanstaltninger altid overholdes:

- Læs alle instruktioner, og gem dem til reference.
- Rør ikke direkte ved varme flader. Benyt håndtagene eller grebene.
- Nedsæk ikke ledningen, stikket eller kabinettet i vand eller andre væsker. Der er risiko for elektrisk stød. Aftør kabinettet med en fugtig klud, og lad apparatet køle helt af inden rengøring.
- Apparatet må bruges af børn over 8 år og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller med manglende erfaring eller viden, hvis de er blevet instrueret i at bruge apparatet på en sikker måde og forstår de hermed forbundne farer.
- Børn må ikke lege med apparatet.
- Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år og under opsyn.
- Opbevar apparatet og ledningen utilgængeligt for børn under 8 år.
- Apparatet skal altid være under opsyn, når det er i brug.
- Træk stikket til apparatet ud af stikkontakten, når apparatet ikke er i brug og inden rengøring, og vent altid, indtil apparatet er kølet helt af, før der fjernes dele eller indsættes dele i apparatet.
- Produktet må ikke betjenes, hvis ledningen eller stikket er beskadiget, eller hvis apparatet ikke fungerer korrekt eller på anden måde er beskadiget. Returner produktet til det nærmeste autoriserede servicested med henblik på inspektion, reparation eller idriftsættelse.
- Hvis ledningen er defekt, skal den udskiftes af producenten, producentens serviceagent eller en tilsvarende kvalificeret person for at undgå fare.
- Det anbefales ikke at bruge tilbehør, som ikke er godkendt af producenten. Der er risiko for personskade.
- Kun til brug i hjemmet – ikke til udendørs brug. Kommerciel brug er ikke tilladt.
- Denne ovn er beregnet til brug i private hjem og på tilsvarende steder, herunder:
 - i personalekøkkener i butikker, på kontorer og andre arbejdspladser
 - i sommerhuse
 - af gæster på hoteller, moteller og andre former for indkvartering
 - på pensionater og lignende.
- Lad ikke ledningen hænge ud over kanten af et bord eller køkkenbord eller komme i berøring med varme overflader.
- Alle kontakter skal være i positionen "OFF", når apparatet frakobles.
- Brug ikke apparatet til andre formål.
- Apparatet er ikke beregnet til brug sammen med en ekstern timer eller et separat fjernbetjeningssystem.

- Brug altid produktet på en tør og glat, plan overflade.



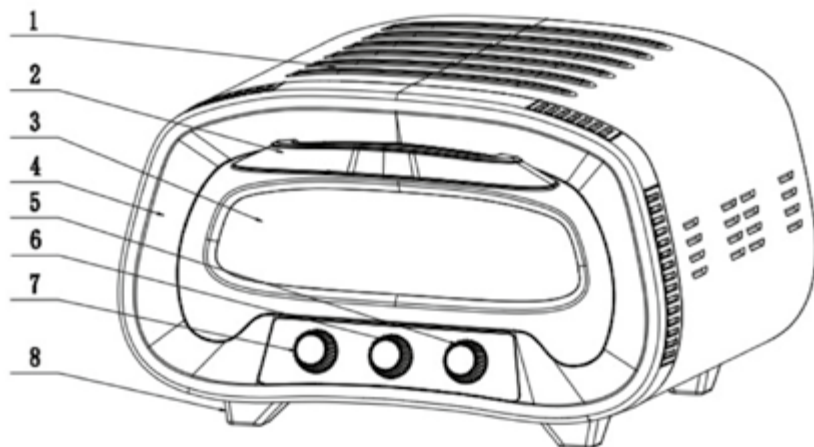
Den udvendige overflade bliver nemt varm under brug.

- Lågen og ydersiden kan blive varm, når apparatet er i brug.
- Sørg for, at mad, der tilberedes på pizzastenen, ikke rører ved varmelegemet..
- Undgå at tildække ventilationsåbningerne og luftindtagene, når produktet er i brug.
- Rør ikke ved indersiden af produktet, mens det er i brug.
- Kontrollér, at produktet stemmer overens med den lokale forsyningsspænding, før der sluttes strøm til det.
- Det er strengt forbudt at have våde hænder, når stikket til apparatet tilsluttes eller frakobles eller under betjening af kontrolpanelet.
- Brug ikke produktet på eller i nærheden af duge, gardiner eller andre brændbare materialer.
- Anbring ikke produktet op af vægge eller andre produkter. Der skal være mindst 10 cm fri plads på siderne, bagsiden og toppen af apparatet. Anbring ikke genstande oven på produktet.
- Der kommer varm luft ud af luftudtaget, når produktet er i brug, så det er vigtigt at holde god afstand til luftudtaget af hensyn til sikkerheden.
- Træk straks stikket ud af stikkontakten, hvis der udvikles sort røg.
- Emballagematerialet er ikke legetøj. Børn må ikke lege med plastemballagen på grund af risikoen for kvælningsfare.

BRUG AF FORLÆNGERLEDNINGER

- a) Apparatet leveres med korte ledninger for at reducere risikoen for at blive viklet ind i eller snuble over ledningen.
- b) Vær forsigtig ved brug af tilgængelige forlængerledninger til apparatet.
- c) Ved brug af en forlængerledning:
 - 1) skal den nominelle effekt, der er angivet på ledningen eller forlængerledningen, stemme overens med apparatets nominelle effekt, og
 - 2) ledningen skal placeres, så den ikke hænger ud over bordpladen eller køkkenbordet, hvor børn kan trække i den, eller man kan falde over den.

OVERSIGT



1. Kabinet	2. Greb	3. Glaslåge	4. Panel
5. Funktionsknap	6. Temperaturknap	7. Timerknap	8. Fødder

TILBEHØR



1. Pizzasten

FØR IBRUGTAGNING

1. Tag produktet ud, og fjern al emballagen.
2. Fjern eventuelle klistermærker.
3. Tør indersiden af produktet af med en fugtig klud. Tør overfladen af pizzastenen med en tør klud. Brug ikke skuresvampe eller slibende rengøringsmidler. Lad alle dele tørre.

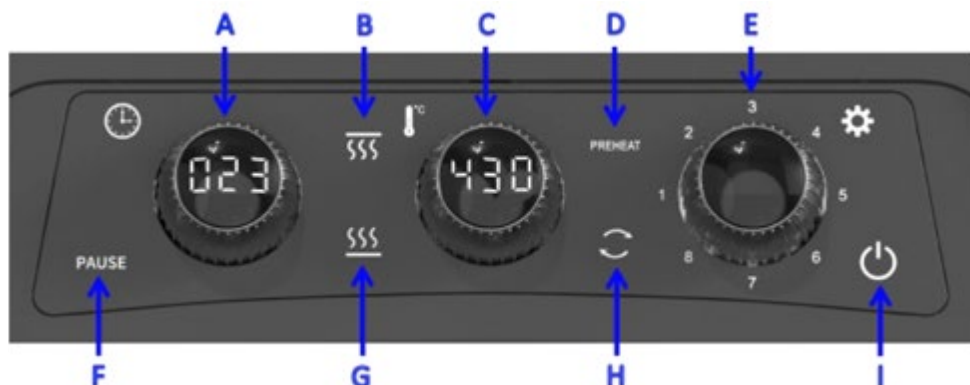
BRUGSANVISNING

Tip: Anbring produktet på en plan, glat og stabil overflade.

Anbring ikke produktet på en overflade, som ikke er varmebestandig.

1. Sæt stikket i en stikkontakt med jordforbindelse.
2. Pak pizzastenen ud, når der skal tilberedes pizza. Lad pizzastenen forvarme inde i ovnen, og brug derefter en pizzaspade (medfølger ikke) til at placere pizzaen på den varme pizzasten.
3. Vælg den ønskede funktion på kontrolpanelet. Du kan indstille tilberedningstiden og temperaturen manuelt.
4. Betjening af kontrolpanelet.

KONTROLPANELET FUNGERER PÅ FØLGENDE MÅDE:



A	Timerknap	Drej knappen med uret for at øge tiden og mod uret for at reducere tiden.
B	Kontrolknap til det øverste varmelegeme (kun program 1)	Hold knappen inde for at slukke for det øvre varmelegeme. Er lyset slukket er varmelegemet også slukket.
C	Temperaturknap	Drej knappen med uret for at øge temperaturen og mod uret for at reducere temperaturen.
D	Forvarmningsknap	Alle menuer undtagen hukommelsesfunktionen har en forvarmningsfunktion, hvor apparatet opvarmes til den ønskede tilberedningstemperatur. Forvarmningsknappens indikator er altid tændt som standard og kan ikke slås fra. I hukommelsesfunktionen er forvarmningsknappens indikator altid tændt som standard, men kan slukkes ved at trykke på knappen til forvarmningsfunktionen. Forvarmningsindikatoren lyser konstant under forvarmningen og kan ikke slås fra ved at trykke på knappen. Efter forvarmning slukker indikatoren, og buzzeren bipper tre gange for at minde dig om at anbringe pizzaen eller den ønskede fødevarer i ovnen. Tryk på "start/stop" for at starte tilberedningen.

E	Funktionsknap	Den valgte menu lyser. Der findes otte menuer i alt med numrene 1 til 8: 1. Manuel funktion 2: Steak 3: Frostvare 4: Napolitansk pizza 4: Deep Pan pizza 6: New York-style pizza 7: Tynd og sprød pizza 8: Tavern-style pizza. Med manuel funktion kan du selv vælge, om du vil bruge det øverste eller det nederste varmelegeme
F	Pauseknap	Tryk på knappen for at sætte ovnen på pause, og tryk på knappen igen for at fortsætte tilberedningen.
G	Kontrolknap til det nederste varmelegeme (kun program 1)	Hold knappen inde for at slukke det øvre varmelegeme. Er lyset slukket er varmelegemet også slukket.
H	Knap til gendannelse af fabriksindstillingerne	Hold denne knap inde i standbytilstand for at gendanne timer- og temperaturindstillingerne til standardindstillingerne fra fabrikken.
I	Start/stop-knap	Når apparatet tændes, lyder buzzeren en enkelt gang, og hele displayet lyser i otte sekunder. Lysene i displayvinduet tændes derefter i rækkefølge, og funktionsmenuen, standardikonet for "FROSTVARE" og "Funktionsvælgeren" lyser. "Start/stop" blinker. Tryk kortvarigt på start/stop-knappen for at starte tilberedningsprogrammet, og hold knappen inde i tre sekunder under tilberedningsprocessen for at afbryde tilberedningen og vende tilbage til den oprindelige tilstand.

UNDER BRUG:

1. Drej funktionsknappen om på den ønskede menu. Hvis du har valgt menu 1 skal du selv indstille temperaturen.
2. Tryk på "  ". Ovnens vil herefter starte forvarmning, det tager ca 30 minutter afhængigt af rumtemperatur – se punkt D under 'Kontrolpanel'
3. Når ovnen har nået den ønskede temperatur, buzzer den 3 gange. Hvis du har valgt menu 1 skal du selv indstille den ønskede tid.
4. Herefter kan din pizza sættes i ovnen. Tryk på "  " når du har lukket lågen.
5. Ovnens buzzer 5 gange når den er færdig. Du kan følge med i tiden på timerknappen. Når der er under 1 minut til tiden løber ud vises tiden i sekunder.
6. Tag din pizza ud og skift den ud med den næste. Tryk på "  " igen og programmet starter forfra.
7. Når den sidste pizza er færdig holdes "  " nede i 2 sekunder. Ovnens går i gang med nedkøling. Det tager 10 minutter før blæserne slukker. Bemærk at ovnen stadig er varm, selvom blæserne ikke er tændt. Se mere info om rengøring under punktet "Rengøring og vedligeholdelse" længere nede.

BEMÆRK:

Hvis der skiftes menu undervejs, skal du være opmærksom på:

1. Ved skift fra menu med lav temperatur til menu med høj temperatur skal ovnen bruge tid på at forvarme.

2. Ved skift fra en menu med høj temperatur til en menu med lav temperatur, vil meddelelsen 'HOT' vises på displayet, mens buzzeren lyder 5 gange. Hold lågen åben for at fjerne varmen hurtigere. Når temperaturen er lav nok, forsvinder 'HOT' fra displayet, og den ønskede menu kan bruges.

OVERSIGT OVER FORUDINDSTILLEDE MENUER

BEMÆRK: Tilberedningstiden kan variere afhængigt af fødewarens vægt. Tilberedningstiderne i nedenstående skema er udelukkende vejledende og skal tilpasses afhængigt af mængden og ovnindstillingen.

Nr.	Menu	Standard-temp.	Justerbart temperatur-område	Standardtid	Justerbart temperatur-område
1	Manuel funktion	430° C	80-430° C	2 min.	1-60 min.
2	Steak	430° C	80-430° C	3 min.	1-60 min.
3	Frostvare	245° C	80-430° C	9 min.	1-20 min.
4	Napolitansk pizza	430° C	200-430° C	2 min.	1-10 min.
5	Deep Pan pizza	340° C	80-430° C	3 min.	1-30 min.
6	New York-style pizza	270° C	80-430° C	5 min.	1-20 min.
7	Tynd og sprød pizza	330° C	80-430° C	2 min.	1-10 min.
8	Tavern-style pizza	430° C	80-430° C	2 min.	1-60 min.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Træk altid ledningen ud af stikkontakten, og sørg for, at der ikke er strøm til ovnen, før der udføres rengøring eller vedligeholdelse.

Ovnen skal rengøres efter hver brug. Rengør ikke ovnen med metalgenstande eller ru genstande.

1. Træk stikket ud af stikkontakten, når du er færdig med at bruge ovnen, og vent, mens alle dele køles af. Ovnen køler hurtigere af, hvis fryrdelen fjernes.
2. Tør kabinettet af med en fugtig klud eller en blød svamp.
3. Fjern eventuelle madrester fra varmelegemet med en børste.

GENBRUG OG BORTSKAFFELSE

Oplysninger om bortskaffelse af affald til brugere af elektrisk og elektronisk udstyr



Dette mærke på produktet og/eller de tilhørende dokumenter angiver, at apparatet ved bortskaffelse skal håndteres som affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE). Et WEEE-mærket produkt må ikke smides ud sammen med almindeligt husholdningsaffald, men skal afleveres separat med henblik på sortering, genvinding og genanvendelse af materialerne. WEEE-mærkede produkter skal afleveres på den lokale genbrugsstation med henblik på sortering, genvinding og genanvendelse. Det er gratis at aflevere affald på genbrugsstationen. Korrekt bortskaffelse af affald af elektrisk og elektronisk udstyr sikrer, at værdifulde ressourcer ikke går tabt, og beskytter mennesker og miljøet mod potentielle negative virkninger forårsaget af farlige materialer, der er indeholdt i affaldet.

Kontaktoplysninger:

F&H GROUP A/S
Gl. Skivevej 70
8800 Viborg
Danmark
Tlf.: +45 8928 1300
www.fh-as.dk



PIZZA OVEN

SAFETY WARNING

Basic safety precautions, including the following, should always be followed when using electrical appliances:

- Read all instructions and retain for reference.
- Do not touch hot surfaces directly. Use handles or knobs.
- Do not intrude the cord, plug or body into water or other liquids to prevent electric shock. You can scrub the body with a damp cloth and make sure the appliance cools down completely before cleaning.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
- Never leave the product working unattended
- Appliances should be unplugged from the socket when not in use and before cleaning, and parts should be put in or taken out after they have cooled down.
- After the power cord is damaged, the plug is damaged or the appliance malfunctions or is damaged in any other way the product cannot be operated, please return the product to the nearest authorized service point for inspection, repair or commissioning.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or a similar specialist to avoid danger.
- It is not recommended to use accessories supplied without the manufacturer's approval, as this may cause injury.
- For home use only, not for outdoor use. Commercial use is not permitted.
- This machine is intended for use in domestic appliances and similar places such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments
- Do not allow the power cord to hang over the edge of a table or counter or touch a hot surface.
- All switches should be turned "OFF" and unplugged when disconnecting.
- Do not use the appliance for other purposes.
- Appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.

- **Always use the product on a dry and smooth level surface.**



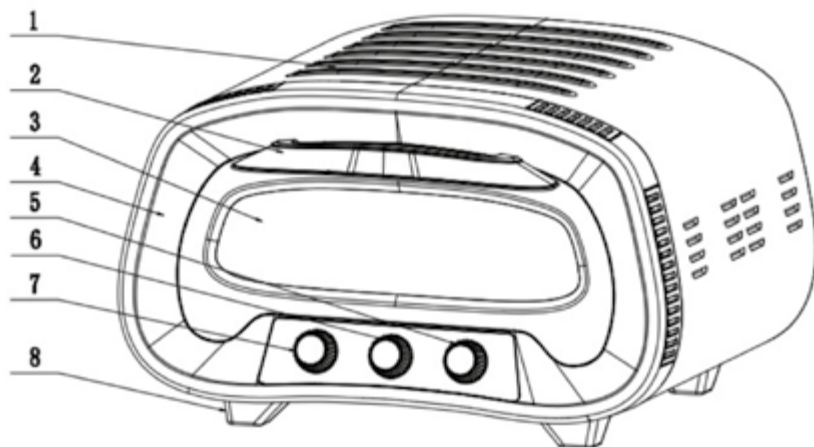
The outer surface tends to become hot during use.

- The door or the outer surface may get hot when the appliance is operating.
- Make sure that food on the pizza stone does not touch the heating element.
- Do not cover the air vents and air inlets while the product is working.
- Do not touch the inside of the product while it is working.
- Before connecting the product to the power supply, check that it matches the local supply voltage.
- It is strictly prohibited to use wet hands to plug or unplug the power supply or operate the control panel.
- Do not use the product on or near tablecloths, curtains, or any other flammable materials.
- Do not place the product next to walls or other products, and leave at least 10cm of space on the sides, back and top. Do not place any objects on top of the product.
- When the product is in operation, hot air will come out of the air outlet, so for safety reasons, please keep the user away from the air outlet.
- If black smoke comes out, unplug the product immediately.
- The packaging material is not a toy. Children should not play with the packaging plastic bag to avoid choking hazard.

USE OF EXTENSION CORDS

- a) Short power cords are provided to reduce the risk of getting tangled in or tripping over long power cords
- b) Extension cords are available and care must be taken when using them.
- c) If an extension cord is used:
 - 1) the power rating marked on the cord set or extension cord should match the power rating of the appliance; and
 - 2) the cord should be placed so that it is not dangling over a countertop or tabletop where it could be pulled down by a child or tripped over unintentionally

DIAGRAM



1. Housing	2. Door handle	3. Glass door	4. Panel
5. Function knob	6. Temperature knob	7. Time knob	8. Feet

ACCESSORIES



1-Pizza stone

BEFORE FIRST USE

1. Take out the product and remove all packaging.
2. Remove any stickers.
3. Wipe the inside of the oven with a damp cloth. Wipe the pizza stone with a dry cloth, do not use any water on the stone. Do not use metal balls or emery cloths. Leave all parts to dry.

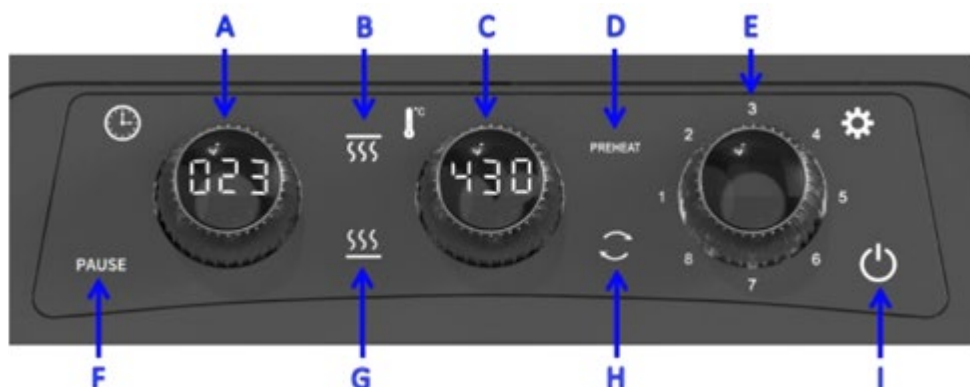
INSTRUCTIONS FOR USE

TIP: Place this product on a flat, smooth, stable surface.

Do not place it on a surface that is not heat resistant.

1. Connect the power cord to a grounded outlet.
2. When it is time to bake a pizza, carefully remove the pizza stone. Put the pizza stone inside the oven for preheating, when the preheating time is good, use a pizza peel (not included) to place the pizza on the pizza stone for baking.
3. Select the desired function on the control panel. You can set the cooking time and temperature manually.
4. Operating the control panel

THE CONTROL PANEL OPERATES AS FOLLOWS:



A	Time knob	Turn clockwise to increase time, counterclockwise to decrease time.
B	Upper heating tube control button (programme 1 only)	Press and hold the button to switch off the upper heater. If the light is off, the heater is also switched off.
C	Temperture knob	Turn clockwise to increase temperature, counterclockwise to decrease temperature.
D	Preheat button	Except in DIY mode, all other menus are with preheat function to pre-heat to the working temperature. The preheat button indicator is always on by default and cannot be turned off. In DIY mode, the preheat button indicator is always on by default and can be turned off (press the "preheat function button" to turn it off). When preheating, the preheat indicator is always on, and there is no reaction when pressing this button during the working process. After preheating, the indicator light will go out and the buzzer will beep 3 times to remind you to place the food, after placing the food, press the "Start/Stop" button to start baking.

E	Function knob	Function knob: the selected menu lights up, a total of 8 menus, 1 to 8 numbers correspond to the menu are: 1: Manual mode 2: Steak 3: Frozen 4: Neapolitan 4: Pan Pizza 6: New York 7: Thin&Crispy 8: Tavern Style With manual function, you can choose to work separately on the upper heating tube or separately lower the heating tube.
F	Pause button	Press the button to pause the machine, press the button again to resume work.
G	Lower heating tube control button (programme 1 only)	Press and hold the button to switch off the upper heater. If the light is off, the heater is also switched off.
H	Factory setting restore button	Long press this button in standby mode to restore the factory default menu time and temperature settings.
I	Start/Stop button	After initial power-on, the buzzer will ring once and all the displays will be fully visible for 8 seconds, the display window lamps will light up in sequence and display the function menu, the default "FROZEN" icon and "Function Selection" will light up, "Start/Stop" will blink, short press this button to start the baking program, during the working process, long press this button for 3 seconds to stop working and return to the initial power-on state.

DURING USE:

1. Turn the function knob to the desired menu. If you have selected menu 1, you must set the temperature yourself.
2. Press "  ". Preheating will start. It will take approx. 30 minutes depending on the surrounding temperature – See point D under 'Control Panel'
3. When the oven has reached the desired temperature, it will buzz 3 times. If you have selected menu 1, you must now set your desired time.
4. Place your pizza in the oven. Press "  " when you have closed the oven door.
5. The oven will buzz 5 times when it is done. The time knob will show the remaining time. When there is less than one minute to the time runs out, the time will be displayed in seconds.
6. Remove your pizza from the oven, and replace it with a new one. Press "  " again and the menu will start over.
7. When the last pizza is done, press "  " for 2 seconds. The oven will start cooling down. It will take about 10 minutes for the fans to stop. Please note that the oven is still hot. For more information regarding cleaning, see more under point "Cleaning and Maintenance".

NOTE:

If you change menus during the process, please note the following:

1. When changing from a low temperature menu to a high temperature menu, the oven needs time to preheat.
2. When changing from a high temperature menu to a low temperature menu, the message 'HOT' will appear on the display while the buzzer sounds 5 times. Keep the door open to

remove the heat faster. When the temperature is low enough, 'HOT' will disappear from the display and the desired menu can be used.

FUNCTION PRESET MENU CHART

NOTE: Cooking times vary depending on the weight of the food. Cooking times given in this chart are for reference only and should be adjusted according to quantity or oven preference.

No.	Menu	Default Temp	Adjustable Temp Range	Default Time	Adjustable Time Range
1	Manual mode	430° C	80-430° C	2 min.	1-60 min.
2	Steak	430° C	80-430° C	3 min.	1-60 min.
3	Frozen	245° C	80-430° C	9 min.	1-20 min.
4	Neapolitan	430° C	200-430° C	2 min.	1-10 min.
5	Pan Pizza	340° C	80-430° C	3 min.	1-30 min.
6	New York	270° C	80-430° C	5 min.	1-20 min.
7	Thin&Crispy	330° C	80-430° C	2 min.	1-10 min.
8	Tavern Style	430° C	80-430° C	2 min.	1-60 min.

CLEANING AND MAINTENANCE

Always unplug the power cord from the outlet and make sure the machine is disconnected from the power source before performing any cleaning or maintenance.

The machine needs to be cleaned after each use. Do not use metal or rough objects for cleaning.

1. When finished working, unplug the machine and wait for all parts to cool down. Removing the fryer will cool it down faster.
2. Wipe the large body only with a damp cloth or non-abrasive sponge.
3. Using a brush to clean the heat pipe residues.

RECYCLING AND DISPOSAL

Information on Waste Disposal for Consumers of Electrical & Electronic Equipment



This mark on a product and/or accompanying documents indicates that when it is to be disposed of it must be treated as Waste Electrical & Electronic Equipment (WEEE). Any WEEE marked waste products must not be mixed with general household waste, but kept separate for the treatment, recovery and recycling of the materials used. For proper treatment, recovery and recycling; please take all WEEE marked waste to your Local Authority Civic waste site, where it will be accepted free of charge. If all consumers dispose of Waste Electrical & Electronic Equipment correctly, they will be saving valuable resources and preventing potential negative effects upon human health and the environment from hazardous materials that the waste may contain.

Contact information:

F&H Group A/S
Gl. Skivevej 70
8800 Viborg
Danmark
Tlf.: +45 8928 1300
www.fh-as.dk



PIZZAOVN

SIKKERHET

Ved bruk av elektriske apparater må det tas noen grunnleggende forholdsregler, inkludert disse:

- Les hele bruksanvisningen, og ta vare på den for fremtidig bruk.
- Ikke ta på varme overflater. Bruk håndtakene eller knottene.
- Ikke legg ledningen, støpselet eller apparatet i vann eller annen væske. Det kan føre til elektrisk støt. Du kan vaske apparatet med en fuktig klut. Sørg for at det er helt avkjølt før du vasker det.
- Apparatet kan brukes av barn fra åtte år, og av personer som har nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller som mangler erfaring og kunnskap, fortsatt at de er under tilsyn eller har fått opplæring i trygg bruk og forstår farene.
- Ikke la barn leke med produktet.
- Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn med mindre de er over 8 år og under tilsyn.
- Oppbevar apparatet og ledningen utilgjengelig for barn under åtte år.
- Ikke forlat apparatet mens det er i bruk.
- Trekk ut støpselet når apparatet ikke er i bruk samt før rengjøring. Vent til apparatet er avkjølt før du monterer eller demonterer deler.
- Hvis strømledningen blir skadet, støpselet blir skadet eller apparatet blir skadet eller ikke fungerer som det skal, må det returneres til nærmeste autoriserte servicepunkt for kontroll og reparasjon.
- Hvis strømledningen blir skadet, må den byttes av produsenten, produsentens servicerepresentant eller en tilsvarende kvalifisert person for å unngå farlige situasjoner.
- Det anbefales ikke å bruke tilbehør som ikke kommer fra produsenten, siden det kan føre til personskader.
- Kun til privat bruk. Må ikke brukes utendørs. Kommersiell bruk er ikke tillatt.
- Dette apparatet skal brukes i private hjem og på lignende steder, for eksempel
 - på personalkjøkkener i butikker, på kontorer og andre arbeidsplasser
 - i driftsbygninger
 - av gjester på hoteller, moteller og lignende overnattingssteder
 - bed and breakfast-steder
- Ikke la strømledningen henge over kanten på et bord eller en benk, og ikke la den komme i kontakt med varme overflater.
- Alle brytere skal slås av, og støpselet skal trekkes ut når apparatet ikke er i bruk.
- Apparatet må ikke brukes til andre formål enn det er beregnet for.
- Apparatet må ikke brukes med et eksternt tidsur eller et separat fjernbetjeningssystem.
- **Bruk alltid apparatet på et tørt og flatt underlag.**



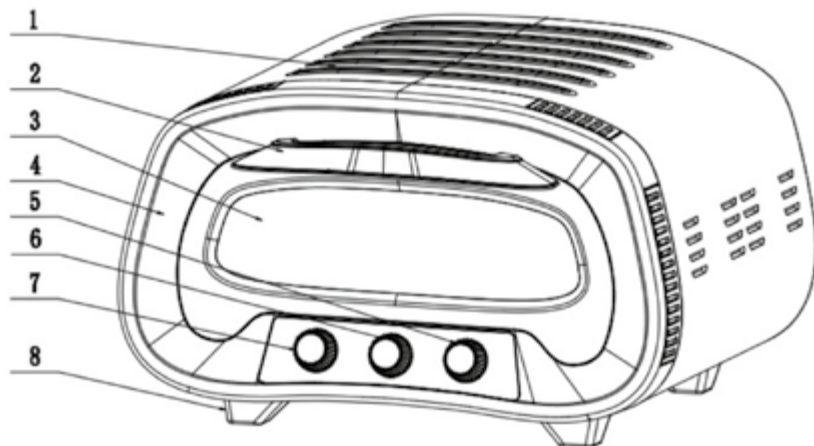
Utsiden blir varm under bruk.

- Døren og utsiden blir varme når apparatet er i bruk.
- Sørg for at maten på pizzasteinen ikke kommer i kontakt med varmeelementet.
- Ikke dekk til ventilasjonsåpningene mens produktet er i bruk.
- Ikke berør innsiden av produktet mens det er i bruk.
- Før du kobler produktet til strøm, må du kontrollere at spenningen i stikkkontakten er egnet for produktet.
- Sørg for at du er tørr på hendene når du kobler til eller trekker ut støpselet.
- Ikke bruk produktet på eller i nærheten av duker, gardiner eller annet brennbart materiale.
- Ikke plasser produktet ved siden av vegger eller andre produkter, og la det være minst 10 cm avstand på sidene, på baksiden og over produktet. Ikke plasser noe på produktet.
- Når produktet er i bruk, kommer det varm luft ut av ventilasjonsåpningen. Av sikkerhetsmessige årsaker må du ikke være i nærheten av ventilasjonsåpningen.
- Hvis det kommer svart røyk fra produktet, må du umiddelbart trekke ut støpselet.
- Emballasjen er ikke en leke. Ikke la barn leke med plastposen i emballasjen. Det medfører kvelningsfare.

BRUKE SKJØTELEDNING

- a) Produktet leveres med kort strømledning for å redusere risikoen for at noen snubler i den.
- b) Vær forsiktig hvis du bruker skjøteledning.
- c) Hvis du bruker skjøteledning:
 - 1) Skjøteledningens nominelle effekt må passe til apparatets effekt.
 - 2) Legg ledningen slik at den ikke henger over benkeplaten eller bordplaten. Hvis den gjør det, kan barn dra i den eller snuble i den.

OVERSIKT



1. Kabinet	2. Greb	3. Glaslåge	4. Panel
5. Funktionsknapp	6. Temperaturknapp	7. Timerknapp	8. Fødder

TILBEHØR



1. Pizzastein

FØR FØRSTE GANGS BRUK

1. Ta ut produktet, og fjern all emballasje.
2. Fjern eventuelle klistremerker.
3. Tørk av innsiden av ovnen med en fuktig klut. Tørk av pizzasteinen med en tørr klut. Ikke bruk stålull eller skuresvamp. La alle delene tørke.

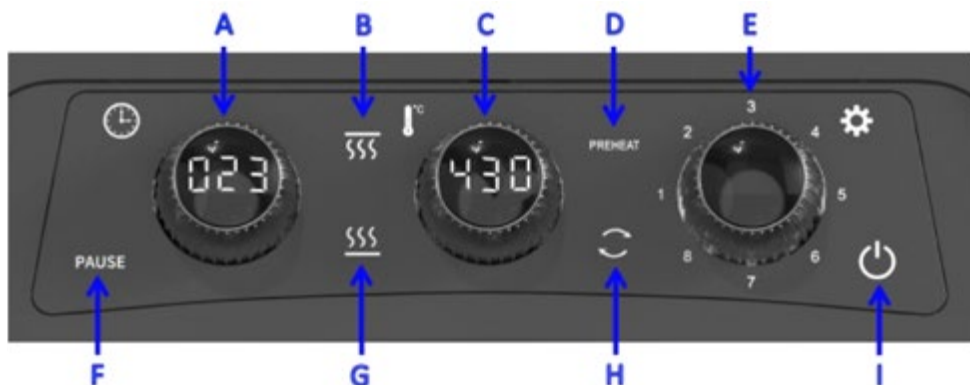
BRUGSANVISNING

Tips: Plasser produktet på flatt og stabilt underlag.

Det må plasseres på underlag som tåler varme.

1. Koble støpselet til en jordet stikkontakt.
2. Når du skal steke en pizza, fjerner du pizzasteinen forsiktig. Plasser pizzasteinen i ovnen, slik at den kan varmes opp. Når den er ferdig oppvarmet, bruker du en pizzaspade (følger ikke med) til å plassere pizzaen på pizzasteinen for å steke den.
3. Velg ønsket funksjon på kontrollpanelet. Du kan stille inn steketiden og temperaturen manuelt.
4. Bruke kontrollpanelet.

KONTROLLPANELET FUNGERER PÅ FØLGENDE MÅTE:



A	Tidsbryter	Vri den med urviseren for å øke tiden, og mot urviseren for å redusere den.
B	Knapp for øvre varmeelement (kun program 1)	Trykk på knappen og hold den inne for å slå av det øvre varmeelementet. Hvis lyset er slått av, er også varmeapparatet slått av.
C	Temperaturbryter	Vri den med urviseren for å øke temperaturen, og mot urviseren for å redusere den.
D	Knapp for forvarming	Brukes til å forvarme apparatet til ønsket temperatur i alle moduser, bortsett fra i DIY-modus. Indikatoren for forvarming er alltid på som standard, og den kan ikke slås av. I DIY-modus er indikatoren for forvarming alltid på som standard. Du kan trykke på forvarmingsknappen for å slå den av. Under forvarming er indikatoren for forvarming alltid på, og det skjer ikke noe hvis du trykker på denne knappen under bruk. Når forvarmingen er fullført, slukkes indikatoren og det kommer tre lydsignaler for å minne deg på å sette inn maten. Trykk på Start/Stop for å starte steking.

E	Funksjonsbryter	Valgt meny lyser. Det finnes totalt åtte menyer, og tallene 1 til 8 tilsvarer følgende menyer: 1: Manuell funksjon 2: Biff 3: Frossen 4: Napolitansk 5: Pan-Pizza 6: New York 7: Tynn og sprø 8: Tavernastil. I manuell funksjon kan du velge å bruke øvre og nedre varmeelement separat.
F	Pauseknapp	Tryk på knappen for at sette ovnen på pause, og tryk på knappen igjen for at fortsatte tilberedningen.
G	Knapp for nedre varmeelement (kun program 1)	Trykk på knappen og hold den inne for å slå av det øvre varmeelementet. Hvis lyset er slått av, er også varmeapparatet slått av.
H	Knapp for å gjenopprette fabrikkinnstillinger	Hold inne denne knappen i standby-modus for å gjenopprette standardinnstillingene for tid og temperatur.
I	Start/stopp-knapp	Når apparatet slås på, kommer det et lydsignal, og displayet vises i åtte sekunder. Lampene tennes i sekvens, og funksjonsmenyen vises. Standardsymbolet for frossenpizza vises, og «Function Selection» lyser. «Start/Stop» blinker. Trykk på denne knappen for å starte programmet. Under bruk kan du holde inne denne knappen i tre sekunder for å avslutte og gå tilbake til oppstartsmodus.

UNDER BRUK:

1. Vri funksjonsknappen til ønsket meny. Hvis du har valgt meny 1, må du selv stille inn temperaturen.
2. Trykk på knappen «». Ovnen starter da forvarmingen, det tar ca. 30 minutter avhengig av romtemperaturen - se punkt D under «Kontrollpanel».
3. Når ovnen har nådd ønsket temperatur, summer den 3 ganger. Hvis du har valgt meny 1, må du selv stille inn ønsket tid.
4. Pizzaen kan nå settes inn i ovnen. Trykk på «» når du har lukket døren.
5. Ovnen summer 5 ganger når den er ferdig. Du kan følge med på tiden på timerknappen. Når det er mindre enn 1 minutt igjen av tiden, vises tiden i sekunder.
6. Ta ut pizzaen og bytt den ut med den neste. Trykk på «» igjen, og programmet starter på nytt.
7. Når den siste pizzaen er ferdig, trykker du på «» og holder inne i 2 sekunder. Ovnen begynner å kjøle seg ned. Det tar 10 minutter før viftene slår seg av. Vær oppmerksom på at ovnen fortsatt er varm selv om viftene ikke er slått på. Se mer under avsnittet «Rengjøring og vedlikehold».

MERK:

Hvis du bytter meny underveis, må du være oppmerksom på følgende:

1. Når du skifter fra en meny med lav temperatur til en meny med høy temperatur, trenger ovnen tid til å forvarmes.
2. Når du bytter fra en meny med høy temperatur til en meny med lav temperatur, vises meldingen «HOT» på displayet mens summeren lyder 5 ganger. Hold døren åpen for å fjerne varmen raskere. Når temperaturen er lav nok, forsvinner «HOT» fra displayet, og den ønskede menyen kan brukes.

OVERSIKT OVER MENYER

MERK: Tilberedningstiden kan variere avhengig av matens vekt. Tilberedningstiden i denne oversikten er veiledende, og den må justeres basert på mengden eller andre preferanser.

Nr.	Meny	Standard temperatur	Justerbart temperatur-område	Standard tid	Justerbart tidsintervall
1	Manuell funksjon	430° C	80-430° C	2 min.	1-60 min.
2	Biff	430° C	80-430° C	3 min.	1-60 min.
3	Frossen	245° C	80-430° C	9 min.	1-20 min.
4	Napolitansk	430° C	200-430° C	2 min.	1-10 min.
5	Pan-pizza	340° C	80-430° C	3 min.	1-30 min.
6	New York	270° C	80-430° C	5 min.	1-20 min.
7	Tynn og sprø	330° C	80-430° C	2 min.	1-10 min.
8	Tavernastil	430° C	80-430° C	2 min.	1-60 min.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

Trekk alltid ut støpselet fra stikkontakten før du rengjør eller vedlikeholder apparatet.

Apparatet må rengjøres etter bruk. Ikke bruk metallredskaper eller grove gjenstander til rengjøring.

1. Når du er ferdig, trekker du ut støpselet og venter til alle delene er avkjølt. Hvis du fjerner formen, avkjøles apparatet raskere.
2. Tørk av hovedenheten med en fuktig klut eller en myk svamp.
3. Rengjør varmeelementene med en børste.

RESIRKULERING OG KASSERING

Informasjon om kassering av elektrisk og elektronisk avfall



Dette merket på produktet og/eller vedlagte dokumenter viser at produktet skal behandles som elektrisk og elektronisk avfall (WEEE). Produkter som er merket med WEEE, må ikke kastes i restavfallet, men leveres til resirkulering. WEEE-merket avfall kan leveres kostnadsfritt til nærmeste miljøstasjon. Hvis alle kaster elektrisk og elektronisk avfall på riktig måte, sparer vi verdifulle resurser, samtidig som vi forhindrer potensielle negative konsekvenser for helse og miljø som følge av farlige materialer som avfallet kan inneholde.

Kontaktinformasjon:

F&H GROUP A/S
Gl. Skivevej 70
8800 Viborg
Danmark
Tlf.: +45 8928 1300
www.fh-as.dk



PIZZAUGN

SÄKERHETSVARNING

Vid användning av elektriska apparater ska grundläggande försiktighetsåtgärder alltid följas, inklusive följande:

- Läs alla instruktioner och behåll dem som referens.
- Ta inte direkt på varma ytor. Använd handtagen eller vreden.
- Sänk aldrig ner sladden, kontakten eller själva ugnen i vatten eller andra vätskor för att undvika elektriska stötar. Du kan torka och gnugga rent höljet med en fuktig trasa trasa. Se till att ugnen har svalnat helt före rengöring.
- Denna apparat får användas av barn under åtta år eller personer med nedsatt känsel, fysiska eller psykiska funktionshinder eller bristande erfarenhet och kunskap förutsatt att detta sker under uppsikt eller att personerna fått instruktioner om säker användning så att de är medvetna om riskerna.
- Låt inte barn leka med apparaten.
- Rengöring och annat underhåll får inte utföras av barn under åtta år om det inte sker under övervakning.
- Håll apparaten och sladden utom räckhåll för barn under åtta år.
- Lämna aldrig produkten utan uppsikt
- Dra alltid ut kontakten till ugnen när den inte används och före rengöring. Delar ska sättas in eller tas ut först efter att de har svalnat.
- Om nätsladden är skadad, stickkontakten är skadad eller ugnen inte fungerar som den ska eller är skadad på något annat sätt, får produkten inte användas. Vänligen lämna in produkten till närmaste auktoriserade serviceverkstad för inspektion, reparation eller idrifttagning.
- Om nätsladden har skadats måste den bytas av tillverkaren, tillverkarens servicerepresentant eller av en person med liknande kvalifikationer för att undvika fara.
- Det rekommenderas inte att använda tillbehör som medföljer utan tillverkarens godkännande, eftersom det kan orsaka skada.
- Endast för hushållsbruk, ej avsedd för utomhusbruk. Kommersiell användning är inte tillåten.
- Denna maskin är avsedd för användning i privathushåll och liknande platser som:
 - personalkök i butiker, på kontor och i andra arbetsmiljöer;
 - bondgårdar
 - gäster på hotell och andra boendemiljöer;
 - bed and breakfast-hotell.
- Låt inte sladden hänga över en bords- eller bänkkant eller komma i kontakt med en varm yta.
- Alla strömbrytare måste vara avstängda ("OFF") innan kontakten dras ut.
- Använd inte apparaten för andra ändamål än de avsedda.
- Apparaten ska inte användas ihop med en timer eller ett separat fjärrkontrollssystem.

- Använd alltid produkten på en torr och slät, plan yta.



Höljet tenderar att bli varmt under användning.

- Höljet kan bli varmt när apparaten är igång.
- Se till att maten som tillagats på pizzastenen inte vidrör värmeelementet.
- Täck inte över luftventilerna och luftintagen medan produkten arbetar.
- Ta inte på några invändiga ugnsytor när ugnen är igång.
- Innan du ansluter produkten till ett eluttag, kontrollera att ugnens märkspänning matchar spänningen i eluttaget.
- Det är strängt förbjudet att vara våt om händerna när du sätter i eller drar ut stickkontakten till ugnen och när du betjänar kontrollpanelen.
- Använd inte produkten på eller nära dukar, gardiner eller annat brännbart material.
- Placera inte produkten intill väggar eller andra produkter och se till att ha minst 10 cm fritt avstånd på ugnens sidor, baksidan och ovensidan. Ställ inga föremål ovanpå produkten.
- När produkten är igång blåset det varm luft från luftutloppet. Undvik därför att vara i närheten av luftutloppet.
- Om det kommer svart rök från ugnen, dra ut kontakten till den omedelbart.
- Emballaget är inte någon leksak. Barn får inte leka med förpackningens plastpåse för att undvika kvävningsrisk.

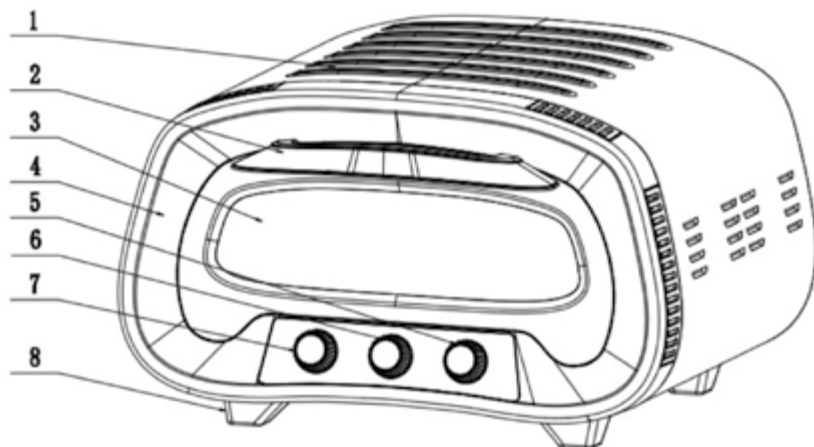
ANVÄNDNING AV GRENUTTAG

- a) Korta nätsladdar medföljer pizzaugnen för att minska risken för att trassla in sig i eller snubbla över långa nätsladdar
- b) Ugnens nätsladd kan anslutas till ett grenuttag, men var alltid försiktig när du använder ett sådant.

Om ett grenuttag används:

- 1) Märkeffekten som är markerad på sladden eller på grenuttaget måste överensstämma med apparatens märkeffekt; och
- 2) sladden bör dras så att den inte hänger ner över en bords- eller bänkkant, där det finns risk att barn drar i den eller personer kan snubbla på den.

DIAGRAM



1. Hölje	2. Luckhandtag	3. Glasdörr	4. Panel
5. Funktionsvred	6. Temperaturvred	7. Tidsinställningsvred	8. Fötter

TILLBEHÖR



1. Pizzasten

FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNINGEN

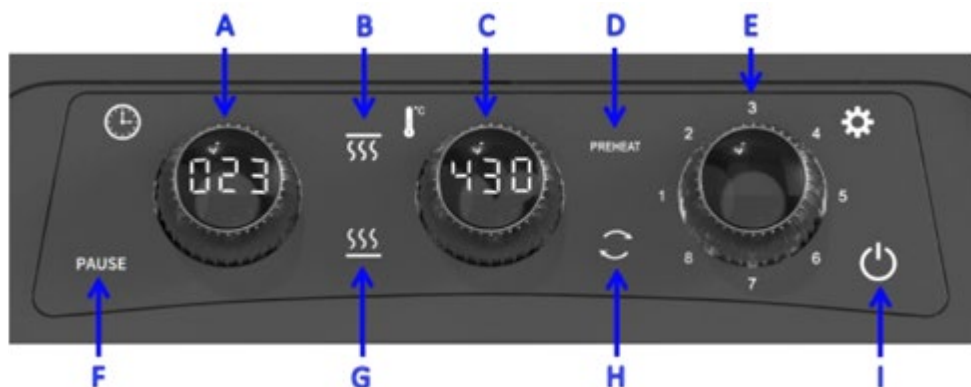
1. Ta ut produkten och ta bort allt emballage.
2. Ta bort eventuella klistermärken.
3. Torka av ugnen invändigt med en fuktig trasa. Torka av pizzastenen med en torr trasa. Använd inte metallkylor eller smärgeldukar. Lat alla delar torka.

BRUKSANVISNING

TIPS: Placera denna produkt på en plan, slät och stabil yta. Ställ den inte på en yta som inte är värmebeständig.

1. Anslut nätsladden till ett jordat uttag.
2. När det är dags att grädda en pizza, ta försiktigt bort pizzastenen. Sätt in pizzastenen i ugnen för att förvärma den. När förvärmningstiden har gått, använd en pizzaspade (ingår ej) för att lägga pizzan på pizzastenen och grädda den i ugnen.
3. Välj önskad funktion på kontrollpanelen. Du kan ställa in tillagningstiden och temperaturen manuellt.
4. Betjäning av kontrollpanelen.

KONTROLLPANELEN FUNGERAR ENLIGT FÖLJANDE:



A	Tidsinställningsvred	Vrid medurs för att öka tiden, moturs för att minska tiden.
B	Kontrollknapp för övre värmeelement (endast program 1)	Tryck på knappen och håll den intryckt för att stänga av övervärmaren. Om lampan är släckt är även värmaren avstängd.
C	Tidsinställningsvred	Vrid medurs för att höja temperaturen, moturs för att sänka temperaturen.
D	Förvärmningsknapp	Förutom i gör-det-själv-läge har alla andra menyer förvärmningsfunktion för att förvärma ugnen till arbetstemperaturen. Lampan i förvärmningsknappen lyser alltid som standard och kan inte stängas av. I gör-det-själv-läge (DYI) lyser alltid förvärmningsikonen som standard. För att släcka den, tryck på "funktionsknappen förvärmning". Vid förvärmning lyser alltid förvärmningsikonen - ingenting händer när du trycker på denna knapp när ugnen är igång. Efter förvärmning slocknar indikatorlampan och summern piper 3 gånger för att påminna dig om att ställa in maten i ugnen. När du har ställt in maten, tryck på "Start/ Stopp"-knappen för att börja grädda den.

E	Funktionsvred	Den valda menyn tänds, totalt 8 menyer, siffrorna 1 till 8 på menyn står för: 1: Manuell funktion 2: Biff 3: Fryst 4: Neapolitansk 4: Pan pizza 6: New York 7: Tunn & krispig 8: Taverna-style Med manuell funktion kan du välja att endast använda det övre värmeelementet eller endast det nedre värmeelementet.
F	Pausknapp	Tryck på knappen för att pausa ugnen, tryck på knappen igen för att fortsätta tillagningen.
G	Kontrollknapp för det nedre värmeelementet (endast program 1)	Tryck på knappen och håll den intryckt för att stänga av övervärmaren. Om lampan är släckt är även värmaren avstängd.
H	Återställningsknapp för fabriksinställning	Tryck länge på den här knappen i standbyläge för att återställa fabriksinställningarna för menytid och temperatur.
I	Start/Stopp-knapp	När du trycker på ugnens PÅ-knapp ringer summern en gång och alla displayer tänds i 8 sekunder. Displayfönstret lampor tänds en efter en och visar funktionsmenyn. Standardikonen "FROZEN" och "Funktionsval" tänds, "Start/Stopp" blinkar. Tryck kort på denna knapp för att starta gräddningsprogrammet. När ugnen arbetar trycker du på den här knappen och håller in den i 3 sekunder för att stänga av ugnen och återgå till det ursprungliga startläget.

UNDER ANVÄNDNING:

1. Vrid funktionsknappen till önskad meny. Om du har valt meny 1 måste du själv ställa in temperaturen.
2. Tryck på knappen "  ". Kaminen börjar då förvärma, vilket tar ca 30 minuter beroende på rumstemperaturen - se punkt D under "Kontrollpanel"
3. När ugnen har uppnått önskad temperatur ljuder den 3 gånger. Om du har valt meny 1 måste du själv ställa in önskad tid.
4. Nu kan din pizza ställas in i ugnen. Tryck på "  " när du har stängt dörren.
5. Ugnen summerar 5 gånger när den är klar. Du kan hålla koll på tiden på timerknappen. När det är mindre än 1 minut kvar till tiden går ut visas tiden i sekunder.
6. Ta ut din pizza och byt ut den mot nästa. Tryck "  " igen och programmet startar igen.
7. När den sista pizzan är klar, tryck och håll "  " in i 2 sekunder. Ugnen börjar kylas ned. Det tar 10 minuter innan fläktarna stängs av. Observera att ugnen fortfarande är varm även om fläktarna inte är påslagna. Se mer under avsnittet "Rengöring och underhåll"

OBS!

Om du byter meny under processens gång, observera följande:

1. När du byter från en meny med låg temperatur till en meny med hög temperatur behöver ugnen tid att förvärmas.
2. När du byter från en meny med hög temperatur till en meny med låg temperatur visas meddelandet "HOT" på displayen samtidigt som summern ljuder 5 gånger. Håll luckan öppen för att snabbare få bort värmen. När temperaturen är tillräckligt låg försvinner "HOT" från displayen och den önskade menyn kan användas.

FUNKTIONSFÖRINSTÄLLNINGAR MENYDIAGRAM

OBS! Tillagningstiden kan variera beroende på hur tjockt livsmedlet är. Tillagningstiderna som anges i detta diagram är endast för referens och bör justeras efter mängd eller ugnpreferens.

Nr.	Meny	Standard-temp	Justerbart temperaturintervall	Standardtid	Justerbart tidsintervall
1	Manuell funktion	430° C	80-430° C	2 minuter	1-60 minuter
2	Biff	430° C	80-430° C	3 minuter	1-60 minuter
3	Fryst	245° C	80-430° C	9 minuter	1-20 minuter
4	Neapolitansk	430° C	200-430° C	2 minuter	1-10 minuter
5	Pan pizza	340° C	80-430° C	3 minuter	1-30 minuter
6	New York	270° C	80-430° C	5 minuter	1-20 minuter
7	Tunn & Krispig	330° C	80-430° C	2 minuter	1-10 minuter
8	Taverna-style	430° C	80-430° C	2 minuter	1-60 minuter

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Dra alltid ut ugnskontakten och se till att maskinen är bortkopplad från strömkällan innan du rengör ugnen eller utför underhåll på den.

Ugnen måste rengöras efter varje användning. Använd inte metallföremål eller vassa föremål för rengöring.

1. När du är klar, dra ut kontakten och vänta tills alla delar har svalnat. Om du tar bort fritösen svalnar ugnen snabbare.
2. Torka endast av ugnens hölje med en fuktig trasa eller en icke-slipande kökssvamp.
3. Använd en borste för att ta bort matrester på värmeelementet.

ÅTERVINNING OCH BORTSKAFFNING

Information till konsumenter om bortskaffande av elektriskt och elektroniskt avfall



Denna märkning på en produkt och/eller medföljande dokument indikerar att den, när den har tjänat ut, ska kasseras som elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). WEEE-märkta avfallsprodukter får inte slängas i hushållssoporna. Produkter av denna typ ska lämnas in på en miljöstation för återvinning av de material som den är tillverkad av. För korrekt hantering, insamling och återvinning; lämna in allt WEEE-märkt avfall på en återvinningsanläggning i din kommun, avfallet kan lämnas in utan kostnad. Om alla konsumenter kasserar uttjänt elektrisk och elektronisk utrustning på rätt, kommer det att spara värdefulla resurser och förhindra potentiella negativa effekter på människors hälsa och miljön från farliga material som avfallet kan innehålla.

Kontaktinformation:

F&H GROUP A/S
Gl. Skivevej 70
8800 Viborg
Danmark
Tel: +45 8928 1300
www.fh-as.dk





See full range of
Nordic Sense
products.

PRESS BUTTON



Nordic Sense